

# 目 次

## 研究論文

- 中国朝鮮族による日本語教育の「再開」…………… 本田弘之 …… 1
- 日本社会における英語の教育機会の構造とその変容  
—英語力格差の統計的分析を通して—…………… 寺沢拓敬 …… 21
- 日本に住む中国朝鮮族の多言語使用の管理  
—コードスイッチングにおける留意された逸脱の分析—  
…………… 高 民定・村岡英裕 …… 43
- 『ヨーロッパ言語共通参照枠』の社会政策的文脈と日本での受容 …… 西山教行 …… 61

## 講演記録

- European Approaches to Language Policy.  
Historical and contemporary perspectives ……Michael Byram …… 76
- 国語教育と日本語教育をめぐって…………… 水谷 修 …… 88
- リテラシー概念とその教育 言語教育政策の批判的検討…………… 佐藤 学 …… 99

## 書 評

- 安田敏朗 (2007) 『国語審議会—迷走の60年』…………… 仲矢信介 ……122
- SUGINO Toshiko (2008), *Nikkei Brazilians at a Brazilian School in Japan: Factors affecting language decisions and education* …… 松原好次 ……126

## 新刊紹介

- 全国ろう児をもつ親の会 (編) (2008)  
『バイリンガルでろう児は育つ』…………… 佐々木倫子 ……130
- 2008 年度 大会記録……………133
- 第10回大会シンポジウム報告……………137
- 第10回大会パネルディスカッション報告……………142
- 関東月例研究会報告・発表要旨……………145
- 関西地区研究例会報告・発表要旨……………152

- 投稿要領…………… i
- 執筆要領…………… iv

# CONTENTS

## Research Papers

- “Resuming” Japanese Language Education by Korean Chinese  
..... HONDA Hiroyuki ..... 1
- Structure and Change in Educational Opportunities of English Learning in Japan: Through  
statistical analysis of disparities of English proficiency ... TERASAWA Takunori ..... 21
- Management of Multilingual Use of Korean-Chinese Residents in Japan: An analysis of  
noted deviations in code-switching ..... KO Minjoeng · MURAOKA Hidehiro ..... 43
- Le Contexte sociopolitique d’un *Cadre européen commun de référence pour les langues* et  
sa réception au Japon ..... NISHIYAMA Noriyuki ..... 61

## Keynote Speeches

- European Approaches to Language Policy. Historical and contemporary perspectives  
..... Michael BYRAM ..... 76
- On Education of *Kokugo* and *Nihongo* ..... MIZUTANI Osamu ..... 88
- Concept and Teaching of Literacy: Critical analyses on language education policies  
..... SATO Manabu ..... 99

## Book Reviews

- YASUDA Toshiaki (2007)  
*The Japanese Language Council – 60 years of wavering policies* ... NAKAYA Shinsuke .....122
- SUGINO Toshiko (2008)  
*Nikkei Brazilians at a Brazilian School in Japan: Factors affecting language decisions and  
education* ..... MATSUBARA Koji .....126

## New Publication

- Association of Parents of Deaf Children of Japan (*ed.*) (2008)  
*Raising Deaf Children Bilingually* ..... SASAKI Michiko .....130
- Conference Report 2008 .....133
- The Symposium at the 10<sup>th</sup> Conference .....137
- The Panel Discussion at the 10<sup>th</sup> Conference .....142
- Monthly Research Presentations and Abstracts (Kanto) .....145
- Research Presentations and Abstracts (Kansai) .....152
- Submission Guidelines ..... i
- Document Guidelines ..... iv